**المستندات المترجمة من مكتب الوسام للترجمة فيما يتعلق بنماذج الاتفاقيات**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | **1** | **2** |
| الرقم | **العنوان** | **النسخة العربية** | **النسخة الإنجليزية** |
| 1 | **50 JV Template**  **Agreement 2023**  **اتفاقية مشروع مشترك – 50/50** |  |  |
| 2 | **Advisory Agreement - Generic Sample (v.2) –**  **اتفاقية خدمات استشارية** |  |  |
| 3 | **Agency Agreement - Generic Sample (v.2)**  **اتفاقية وكالة** |  |  |
| 4 | **Assignment Agreement Template**  **اتفاقية التنازل** |  |  |
| 5 | **Consulting Agreement - Generic Sample (v.2)**  **اتفاقية خدمات استشارية** |  |  |
| 6 | **Copyright Assignment Agreement**  **مستند التنازل عن حقوق التأليف والنشر** |  |  |
| 7 | **Distribution Agreement - Generic Sample (v.3)**  **اتفاق التوزيع** |  |  |
| 8 | **Franchise Agreement - Generic Sample (v.2)**  **اتفاقية امتياز مطعم** |  |  |
| 9 | **IP Assignment Template Agreement - MOE - ATCO 03.03.23**  **(002)**  **اتفاقية تنازل عن الملكية الفكرية** |  |  |
| 10 | **Management Agreement**  **اتفاقية إدارة** |  |  |
| 11 | **Multiple Shareholders MOA – Template**  **عقد تأسيس شركة ذات مسؤولية محدودة** |  |  |
| 12 | **One person Company - MOA – Template**  **عقد تأسيس شركة الشخص الواحد** |  |  |
| 13 | **SERVICE AGREEMENT – MOE**  **اتفاقية خدمات** |  |  |
| 14 | **Settlement Agreement Template.**  **اتفاقية تسوية** |  |  |
| 15 | **Shareholder's Agreement Template**  **اتفاقية مساهمين** |  |  |
| 16 | **Short Form SPA Template**  **اتفاقية شراء أسهم – صيغة مختصرة** |  |  |
| 17 | **Template\_Facilities\_Agreement(P.28 to END)**  **اتفاقية تسهيلات** |  |  |
| 18 | **TRADEMARK ASSIGNMENT AGREEMENT - MOE**  **اتفاقية تنازل عن العلامة التجارية** |  |  |
| 19 | **TRADEMARK LICENSE AGREEMENT – MOE**  **اتفاقية ترخيص العلامة التجارية** |  |  |

*ملاحظة: يرجى العلم أن الخانة 3 والخانة 5 هي النسح الأخيرة من المستندات النهائية بعد جميع التعديلات في اللغتين العربية والإنجليزية ( العنوان في اللون الأحمر)*